

R I M A G E[®]

Manuale per l'utente della stampante Prism III



Sede centrale:

Rimage Corporation
201 General Mills Blvd,
Golden Valley, MN 55427,
USA

800-553-8312 (numero verde Nord America)
Assistenza tecnica: +1 952-946-0004
(Messico/America Latina)
Fax: +1 952-944-6956

Sede europea:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Germania

Tel.: +49 6074-8521-14
Fax.: +49 6074-8521-100

Sede generale Asia/Pacifico:

Rimage Japan Co., Ltd.
2F., WIND Bldg.
7-4-8 Roppongi Minato-ku,
Tokyo 106-0032 JAPAN

Tel.: +81-3-5771-7181
Fax.: +81-3-5771-7185

Rimage Corporation si riserva il diritto di apportare migliorie all'apparecchio e al software descritti nel presente documento, in qualsiasi momento e senza preavviso. Rimage Corporation si riserva il diritto di rivedere il presente documento e di modificarne i contenuti senza alcun obbligo di notificare tali revisioni o modifiche a persone o organizzazioni.

Il presente documento potrebbe contenere collegamenti a siti web che erano validi al momento della pubblicazione, ma che potrebbero essere stati successivamente spostati o rimossi. Il presente documento può contenere collegamenti a siti web che sono di proprietà di terzi dei cui contenuti pubblicati Rimage Corporation non è responsabile.

© 2020, Rimage Corporation

Rimage® è un marchio registrato di Rimage Corporation. Rimage Prism III, AutoPrism™ e CD Designer™ sono marchi registrati di Rimage Corporation. Dell™ è un marchio registrato di Dell Computer Corporation. FireWire™ è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation

Tutti gli altri marchi, registrati e non, appartengono ai rispettivi proprietari.

La versione più recente del presente documento è disponibile all'indirizzo www.rimage.com/support.

Indice

Introduzione.....	1
Informazioni sul presente manuale	1
Informazioni sulla stampante Prism III.....	1
Disimballaggio e istruzioni di configurazione.....	1
Informazioni importanti	2
Informazioni sul servizio di assistenza	2
Ulteriori informazioni online.....	2
Assistenza tecnica	2
Liberatoria per il software di masterizzazione dei dischi ottici	2
Informazioni importanti	3
Informazioni sulla sicurezza e sulla conformità	3
Informazioni sulla conformità.....	4
Requisiti della stampante Prism III.....	5
Requisiti del nastro	5
Requisiti del modello di etichetta	5
Requisiti di stampa.....	5
Identificazione delle parti della stampante Prism III.....	6
Vista anteriore	6
Vista superiore.....	6
Vista posteriore.....	6
Identificazione delle parti della stampante Prism III.....	7
Pannello operatore	7
Pulsante operatore	7
Spie	7
Funzionamento della stampante Prism III	8
Accensione e spegnimento della stampante Prism	8
Accensione e spegnimento di una stampante autonoma	8
Accensione e spegnimento di una stampante collegata a un Autoloader o AutoPrinter ...	8
Collocazione di un disco sul vassoio della stampante.....	8
Impostazione delle preferenze di stampa.....	9
Impostazione delle preferenze di stampa.....	9
Accesso alle preferenze di stampa	9
Accesso alle proprietà di stampa.....	9
Preferenze del layout e della carta/qualità.....	9
Modifica delle impostazioni di maschera	9
Opzioni di manutenzione	10
Stampa dei file PRN.....	10
Centramento dell'immagine su un disco.....	10
Aggiornamento del firmware	12
Configurazioni delle impostazioni della periferica per i nastri in bianco e nero o CMY ..	12
Stampa in bianco e nero	12

Impostazione delle preferenze di stampa.....	12
Stampa a colori	13
Impostazioni dell'impulso	14
Manutenzione della stampante Prism III.....	15
Panoramica	15
Informazioni di avvertenza	15
Pianificazione della manutenzione preventiva	15
Manutenzione della stampante Prism III.....	16
Pulizia della testina di stampa.....	16
Pulizia della testina di stampa della stampante Prism III con il kit di pulizia Prism	16
Metodo alternativo per la pulizia della testina di stampa	17
Sostituzione del nastro di stampa.....	18

Introduzione

Il presente manuale fornisce le informazioni necessarie per configurare, utilizzare ed eseguire la manutenzione della stampante Rimage Prism III.

Per informazioni specifiche sull'Autoloader o Rimage AutoPrinter fare riferimento al manuale per l'utente del prodotto, disponibile sul sito web www.rimage.com/support. Dalla pagina **Support** (Supporto) selezionare **Prism III**, quindi selezionare la scheda **User Manuals** (Manuali per l'utente).

Importante: la stampante Prism III può risultare lievemente diversa rispetto al modello presentato nel presente manuale.

Informazioni sul presente manuale

- Sebbene il nostro sforzo di tenere aggiornata tutta la documentazione e i manuali sia costante, la versione in inglese presente sul sito web contiene sempre le informazioni più aggiornate.
- Se non diversamente indicato, tutte le istruzioni di navigazione sono relative ai percorsi Windows 7. La navigazione negli altri sistemi operativi Windows potrebbe essere leggermente diversa.
- Questi simboli e note sono utilizzati nel corso di tutto il manuale per contribuire a chiarire le informazioni:

Suggerimento: Un suggerimento contiene metodi alternativi, che possono non sembrare ovvi, e contribuisce a far comprendere vantaggi e funzionalità del prodotto.

Importante:

- una nota importante fornisce informazioni essenziali al completamento di un'operazione.
- Informazioni supplementari importanti.
- Trascurando un suggerimento, si può comunque portare a termine un'attività, cosa che non accade se si trascura una nota importante.

 **Attenzione:** una nota di attenzione indica che la mancata osservanza dell'istruzione può causare la perdita o il danneggiamento dell'apparecchio, del prodotto, del software o dei dati.

 **Avvertenza:** una nota di avvertenza indica che la mancata osservanza di quanto riportato può provocare lesioni a persone addette alla macchina o che ne eseguono la manutenzione.

Informazioni sulla stampante Prism III

La stampante Prism III fa parte della serie di stampanti Rimage. La stampante Prism III è una stampante ad alta velocità usata per stampare informazioni in bianco e nero o a colori su CD, DVD o Blu-ray Disc™.

È possibile utilizzare la stampante come una stampante autonoma per il funzionamento manuale o con un Autoloader o AutoPrinter Rimage.

Disimballaggio e istruzioni di configurazione

Le istruzioni relative a disimballaggio e installazione sono incluse con la stampante Prism III. Fare riferimento alla *Guida per la configurazione e l'installazione di Rimage Prism III*, nonché alla guida per la configurazione e l'installazione fornita con l'Autoloader o AutoPrinter Rimage.

Informazioni importanti

Questa sezione contiene le informazioni su come contattare il servizio di assistenza, le avvertenze e gli avvisi della stampante Prism III.

Le specifiche tecniche di questo prodotto sono disponibili sul sito web www.rimage.com/support. Dalla pagina **Support** (Supporto) selezionare: **Printer Series** (Serie stampanti) > **Prism** > scheda **User Manuals** (Manuali per l'utente).

Informazioni sul servizio di assistenza

Stati Uniti, Canada, America Latina	
Rimage Corporation 201 General Mills Blvd, Golden Valley, MN 55427, USA Att: Servizi Rimage	E-mail: support@rimage.com Telefono: Nord America: 800-553-8312 Messico/America Latina: 952-944-8144 Fax: 952-944-7808
Europa	
Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach Germania	E-mail: support@rimage.de Telefono: +49 6074-8521-14 Fax: +49 6074-8521-100
Asia/Pacifico	
Rimage Japan Co., Ltd. 2F., WIND Bldg. 7-4-8 Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-0032 JAPAN	E-mail: apsupport@rimage.co.jp Telefono: +81-3-5771-7181 Fax: +81-3-5771-7185

Contatti per i Servizi Rimage	
Sito web: www.rimage.com/support	
Knowledge Base: http://rimage.custhelp.com	
Accedere e selezionare la scheda Ask a Question (Domande)	
Contattando i Servizi Rimage, si prega di fornire quanto segue: <ul style="list-style-type: none">Numero di serie del sistema e versione del softwareDescrizione tecnica e funzionale del problemaMessaggio esatto di errore ricevuto	Copiare le informazioni dal prodotto Rimage per riferimenti futuri. Nota: aggiornare il numero di serie ogni volta che si riceve un sistema sostitutivo. Numero di serie: Nome del prodotto: Data di acquisto:

Ulteriori informazioni online

All'indirizzo www.rimage.com/support, è possibile conoscere l'ottima qualità del supporto e dei servizi Rimage.

Dalla pagina iniziale Support (Supporto): <ol style="list-style-type: none">Selezionare Product Series (Serie prodotti).Selezionare il prodotto.Ulteriori informazioni sono disponibili sulla pagina del prodotto.	Dalla pagina del prodotto è possibile accedere a quanto segue: <ul style="list-style-type: none">Informazioni sugli ultimi aggiornamenti di software e firmwareSpecifiche del prodottoI documenti più recentiDownload di firmware e driver aggiornati
--	--

Assistenza tecnica

Rimage offre una serie di opzioni di servizi e assistenza per la stampante Prism III, tra cui un servizio di sostituzione. Per ulteriori informazioni e per conoscere i prezzi, contattare il rivenditore Rimage Value Added o Rimage.

Importante: registrare l'Autoloader per avere diritto alla garanzia di 1 anno su ricambi e manodopera e al supporto telefonico prioritario. Registrazione disponibile all'indirizzo <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Liberatoria per il software di masterizzazione dei dischi ottici

Il presente Prodotto, Software o la presente Documentazione possono essere stati ideati per assistere l'utente nella riproduzione di materiale del quale possiede il copyright o per cui ha ottenuto il permesso di copia dal detentore del copyright. Nel caso l'utente non detenga il copyright o non ne abbia ottenuto il permesso, potrebbe violare le leggi sul diritto d'autore ed essere passibile di risarcimento danni e di altre azioni riparatrici. In caso di dubbio sui propri diritti, contattare il proprio consulente legale. La riproduzione di dischi ottici o di supporti di altro tipo contenenti materiale di cui non si possiede il copyright o senza l'autorizzazione dei rispettivi proprietari rappresenta una violazione delle leggi nazionali e internazionali e può comportare severe sanzioni.

Informazioni importanti

Informazioni sulla sicurezza e sulla conformità

Data Transmission System 13.56MHz, TI Model Number: TRF7960

Il manuale e le indicazioni sul prodotto ne consentono un uso corretto e sicuro. I simboli riportati di seguito servono a proteggere l'utente e altre persone da infortuni e l'apparecchiatura da danni.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Norme precauzionali di sicurezza* riportata di seguito e alla sezione *Informazioni sulla conformità* a pagina 4.

Norme precauzionali di sicurezza

Per garantire la sicurezza, leggere le seguenti norme precauzionali, assicurandosi di conoscerle bene e di averle comprese prima di utilizzare l'apparecchio.

Avvertenza:

- *L'utilizzo di comandi o di regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate possono causare una pericolosa esposizione a radiazioni.*
- *Non smontare la stampante né utilizzare attrezzi su di essa. Affidare l'esecuzione di tutte le procedure di intervento a un tecnico autorizzato Rimage oppure inviare la stampante a un centro autorizzato Rimage per la riparazione.*
- *Non intervenire sulla stampante con il cavo di alimentazione inserito nella presa CA.*
- *L'interno della stampante contiene bordi taglienti.*
- *Il quadro anteriore della stampante può essere aperto a mano. Non inserire le dita.*
- *Non toccare il rullo di riscaldamento.*

Attenzione:

- *Tutte le apparecchiature con tensione di rete ac.a. o a basse tensioni a c.c., quali interruttori, alimentatori, fusibili, ventole, motori non passopasso, devono essere sostituite con componenti approvati da Rimage per poter mantenere l'approvazione sulla sicurezza emessa da UL.*
- *Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione CA fornito. Per ulteriori informazioni o per ordinare un nuovo cavo di alimentazione, rivolgersi all'assistenza clienti Rimage.*
- *Il prodotto è stato progettato per l'uso in ufficio.*
- *Non usare la stampante in caso di surriscaldamento o di odori insoliti per non rischiare incendi o scosse elettriche. Se questo si verifica, scollegare immediatamente il cavo dalla presa e contattare il rivenditore autorizzato Rimage per la riparazione.*
- *Fornire uno spazio sufficiente per l'apertura del vassoio della stampante. Non toccare il vassoio della stampante in movimento.*
- *Se il coperchio laterale viene aperto quando la stampante è accesa, la stampante smette di funzionare. Non operare all'interno della stampante mentre è in funzione. Non cercare di eludere il dispositivo di blocco.*
- *Non utilizzare tensioni diverse da 110 V c.a. o 220 V c.a. per evitare il rischio di incendi o di scosse elettriche.*

Important Information

Informazioni sulla conformità

Prodotto	Stampante Prism III
Modello	CDPR6
Avviso per gli USA	NOTA: l'apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe A, secondo i dettami della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati pensati per fornire ragionevole protezione contro dannose interferenze quando l'apparecchiatura è in funzione in ambienti commerciali. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia a radiofrequenze e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni del manuale, può causare interferenze che danneggiano alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze pericolose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a rimediare assumendosene gli oneri. Il prodotto è conforme alla norma UL 60950-1, 2a edizione.
Avviso per il Canada	Questa apparecchiatura digitale di Classe A è conforme alla normativa canadese ICES-003 Versione 4:2004. Questa apparecchiatura digitale di classe A è conforme alla normativa canadese NMB-003. Questo prodotto è conforme a CAN/CSA C22.2 N. 60950-1-07, 1a edizione.
Avviso per l'Europa	Il presente prodotto è conforme alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE) e alla direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE), in quanto rispetta i seguenti standard europei: EN 55022: 2010/AC: 2011 Class A Limit; EN 55024: 2010; EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 60950-1: 2006/ A11:2009. Conformemente alla Direttiva CE 93/68/CEE, sulla marchiatura è stato affisso il marchio CE.
Avviso per il Giappone	Si tratta di un prodotto di Classe A, in base allo standard del VCCI (Voluntary Control Council for Interference) quale apparecchiatura informatica. Se questo apparecchio viene utilizzato in ambienti domestici, si possono verificare interferenze radio, in tal caso può essere necessario intraprendere un'azione correttiva. Traduzione: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。
Avviso per l'Australia	Questo prodotto è conforme alla norma AS/NZS CISPR22:2009.
Avviso per la Corea	Le apparecchiature di cui sopra sono state certificate in base al Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.
Avviso per Taiwan	This is class A digital device. It may cause radio-frequency interference when used in a residential area. In this case, the users are advised to take appropriate precautions. Translation: 警告使用者： 此「甲類資訊技術設備，於居住環境時，可能造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Requisiti della stampante Prism III

In questa sezione sono riportati i requisiti relativi a inchiostro, modello di etichetta e requisiti di stampa per la stampante Prism.

Requisiti del nastro

Importante:

- Rimage supporta solo l'utilizzo di nastri a marchio Rimage per la stampante Prism. I problemi che si verificano nella stampante in seguito all'utilizzo di nastri non prodotti da Rimage non sono coperti dalla garanzia o dagli accordi di manutenzione Rimage.
- Per risultati ottimali, conservare i nastri Prism III a una temperatura compresa tra 23 e 104 °F (-5 e 40 °C) e a un'umidità relativa di 30 %-80 %, senza condensa.
- Evitare l'umidità e la luce solare diretta.
- Non riutilizzare i nastri.
- Utilizzare solo nastri progettati per la stampante Prism III. Consultare la tabella seguente.

La stampante Prism necessita di nastri progettati in modo specifico per l'uso in questa stampante. La stampante Prism III funziona solo con i seguenti nastri Rimage:

Tipo di nastro	Numero di dischi stampati
2002364 Nero	2100
2002366 Rosso	2100
2002367 Blu notte	2100
2002365 Multicolore (CMY)	500

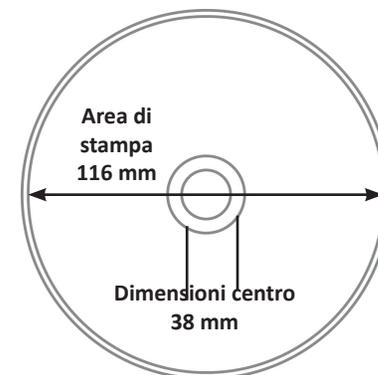
Requisiti del modello di etichetta

Con ogni stampante viene fornito un editor di etichette compatibile con Windows, ovvero il software CD Designer™. CD Designer viene installato sul PC durante l'installazione standard del software Rimage. Se si possiede un PC con sistema operativo Windows, è possibile utilizzare CD Designer per progettare le proprie etichette.

Se si utilizza un Macintosh o si preferisce creare le etichette con un'applicazione diversa da CD Designer, utilizzare i criteri che seguono.

Importante: CD Designer non è compatibile con Macintosh.

- **Formato file:** per ottenere i migliori risultati, salvare le etichette in formato JPEG o TIFF. Tuttavia, è necessario convertire questi formati di file prima della stampa. Se si utilizza CD Designer per stampare le etichette, è necessario importare le etichette e salvarle come file di CD Designer (.btw) prima della stampa. Se non si utilizza CD Designer per stampare le etichette, è necessario convertire le etichette in file PDF prima della stampa.
- **Modalità colore:** le etichette importate in CD Designer devono essere in modalità colore RGB.
- **Risoluzione:** utilizzare immagini o loghi impostati a 300x300 dpi (punti/pollice) o a 300x600 dpi.
- **Dimensioni etichetta:** la larghezza è di 1536 pixel (5,12") e l'altezza di 1356 pixel (4,52").
- **Area di stampa:** quando si utilizza la stampante Prism, l'area di stampa per un disco è di 116 mm (4,567") e il diametro al centro è 38 mm (1,496").



Requisiti di stampa

Tutte le etichette create e salvate con CD Designer sono in formato (.btw) adatto per la stampa sulla stampante Prism. Se si utilizza un software diverso da CD Designer, salvare le etichette in formato PDF prima di stamparle con la stampante Prism. Se si utilizza una stampante Prism autonoma o AutoPrism AutoPrinter, è possibile stampare direttamente da qualsiasi applicazione che disponga della funzione di stampa.

Identificazione delle parti della stampante Prism III

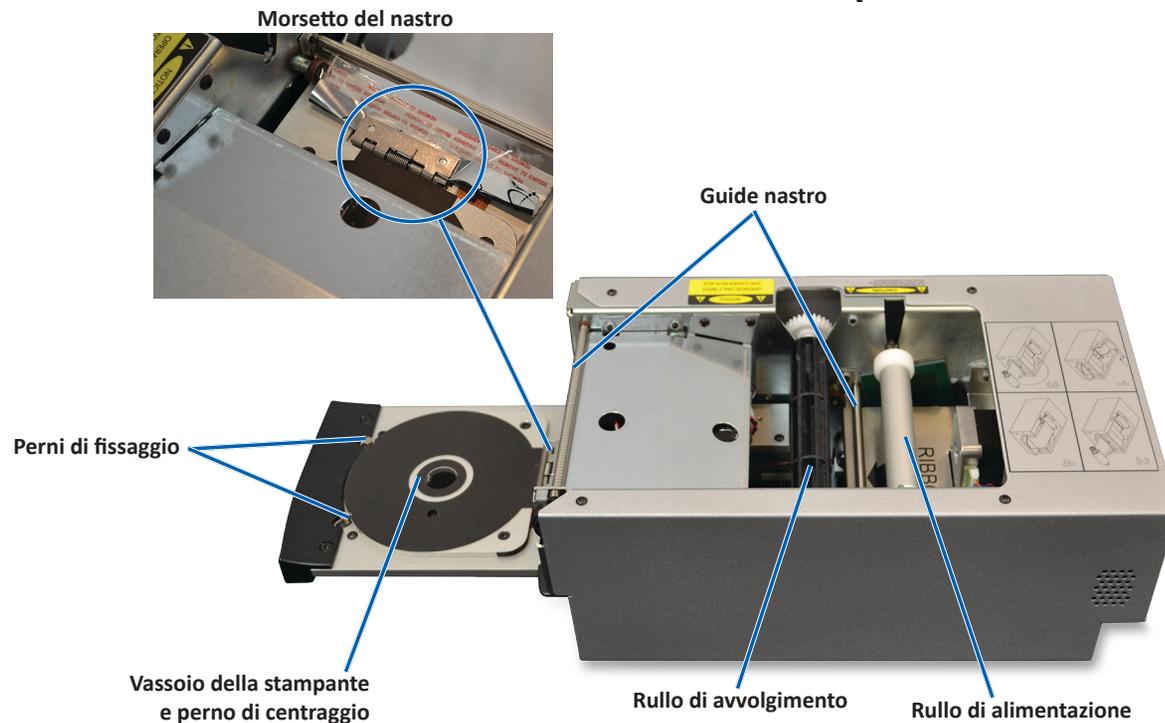
Vista anteriore



Vista posteriore



Vista superiore



Identificazione delle parti della stampante Prism III

Pannello operatore

Il pannello operatore è situato nella parte anteriore della stampante. Sul pannello operatore sono presenti quattro spie e un pulsante operatore.

Pulsante operatore

Per aprire e chiudere il vassoio della stampante, utilizzare il pulsante operatore.

Al centro del pulsante operatore vi è una spia di errore. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione *Spie* riportata di seguito.

Spie

Nella seguente tabella sono descritti il nome e la funzione di ciascuna spia. Ciascuna spia indica una diversa condizione della stampante Prism autonoma. Le stampanti Prism collegate ad Autoloader o AutoPrism AutoPrinters hanno condizioni diverse.



Immagine	Nome	Funzione
	Spia di Errore	<ul style="list-style-type: none"> La spia di Errore sul pulsante operativo si accende quando si verifica un errore durante la stampa. La spia di Errore e la spia Disco non presente lampeggiano quando la stampante è in modalità di pulizia. La spia di errore e la spia Disco non presente lampeggiano lentamente se il nastro è consumato.

Immagine	Nome	Funzione
	Spia di Disco non presente	<ul style="list-style-type: none"> Quando si verifica un errore, la spia di Disco non presente lampeggia con un codice di errore. Dopo aver eliminato la condizione di errore, premere il pulsante operatore per spegnere la spia. La spia di Disco non presente si illumina quando il vassoio è vuoto o quando il disco non è agganciato correttamente. Quando viene collocato un disco sul vassoio, la spia si spegne. In modalità Multiple Copy (Copia multipla), la spia di Disco non presente si accende quando viene rimosso il disco dal tappetino. La spia di Disco non presente lampeggia lentamente in modo continuo quando la capacità restante del nastro è inferiore a 100 dischi per i nastri bianco e nero e quando è inferiore a 25 dischi per i nastri CMY. Quando il nastro è consumato, la spia di Errore si accende e quella di Disco non presente lampeggia lentamente. La spia di Errore e la spia di Disco non presente lampeggiano quando la stampante è in modalità di pulizia.
	Spia di Attiva	<ul style="list-style-type: none"> La spia di Attiva lampeggia quando la stampante è in funzione. La spia di Attiva lampeggia lentamente in modo continuo quando la stampante è in modalità AutoPrinter.
	Spia di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> La spia di alimentazione si illumina quando viene accesa la stampante. La spia di alimentazione lampeggia quando la scheda di sistema ha rilevato un errore irreversibile. La spia di alimentazione si spegne quando la stampante rileva un elemento pixel guasto nella testina di stampa. La spia di alimentazione si riaccende quando viene collocato un disco sul vassoio e si può continuare a stampare dischi. Se si continua a stampare, è possibile che la stampa presenti piccole righe. Questo indica che è necessario sostituire la testina di stampa. La spia di alimentazione si spegne quando viene spenta la stampante.

Funzionamento della stampante Prism III

La presente sezione fornisce le informazioni necessarie per l'uso della stampante Prism.

Accensione e spegnimento della stampante Prism

Accensione e spegnimento di una stampante autonoma

1. Premere l'**interruttore di accensione** sul retro della stampante. La stampante si accende ed esegue le operazioni di inizializzazione.
2. Premere nuovamente l'**interruttore di accensione**. La stampante si spegne.



Interruttore di accensione

Accensione e spegnimento di una stampante collegata a un Autoloader o AutoPrinter

Per le stampanti Prism III collegate a un Autoloader o AutoPrinter, seguire la procedura seguente:

Suggerimento: l'interruttore di accensione sulla stampante deve essere in posizione "on".

1. Accendere l'**Autoloader** o l'**AutoPrinter**. La stampante si accende ed esegue le operazioni di inizializzazione.
2. Spegnerne l'**Autoloader** o l'**AutoPrinter**. La stampante si spegne.

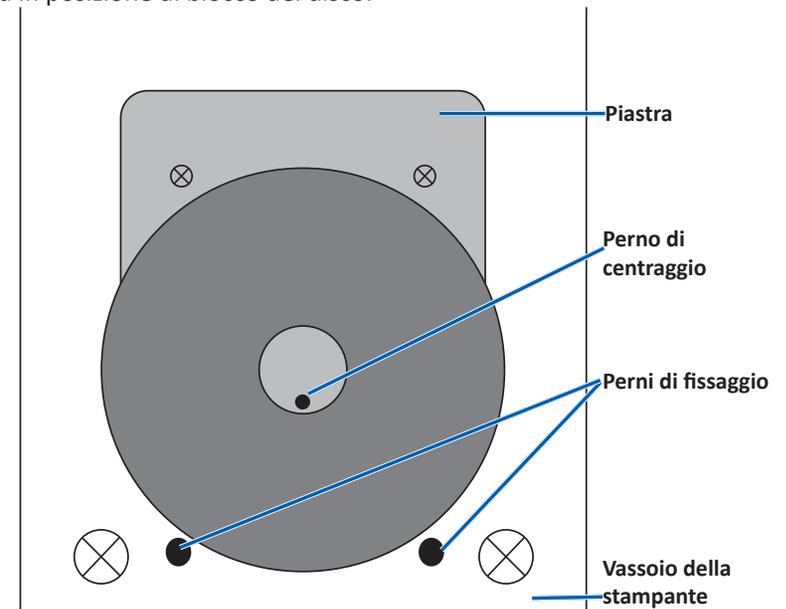
Collocazione di un disco sul vassoio della stampante

1. Per aprire il vassoio della stampante, premere il **operator button** (pulsante operatore).
2. Collocare un solo **disco** sul tappetino di gomma tra i due perni di fissaggio e il perno di centraggio.

Importante: collocare il disco con il lato da masterizzare rivolto verso il basso. Il lato da masterizzare prevede un anello di impilazione impercettibile al tatto. Se si inserisce il disco con l'anello rivolto verso l'alto, la testina di stampa potrebbe danneggiarsi.

Suggerimenti:

- Se il disco poggia sui perni di fissaggio, il vassoio non si chiude.
 - Il tappetino e il vassoio dei modelli autonomi e di quelli automatici sono diversi. Il modello automatico ha un foro che attraversa il centro del vassoio, che il modello autonomo non ha. Tutti i modelli hanno un perno di centraggio.
3. Premere il **operator button** (pulsante operatore). Il vassoio della stampante si sposta in posizione di blocco del disco.



Impostazione delle preferenze di stampa

Impostazione delle preferenze di stampa

Importante: se non diversamente indicato, tutte le istruzioni di navigazione sono relative ai percorsi Windows 7. La navigazione negli altri sistemi operativi Windows potrebbe essere lievemente diversa.

Accesso alle preferenze di stampa

1. Selezionare: **Start** (Fare clic per iniziare) > **Devices and Printers** (Dispositivi e stampanti).
2. Viene visualizzata la finestra di dialogo *Dispositivi e stampanti*.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Rimage Prism III.
4. Dall'elenco a discesa, selezionare **Preferenze stampa**. Viene visualizzata la finestra *Rimage Prism III Preferences* (Preferenze Rimage Prism III).

Accesso alle proprietà di stampa

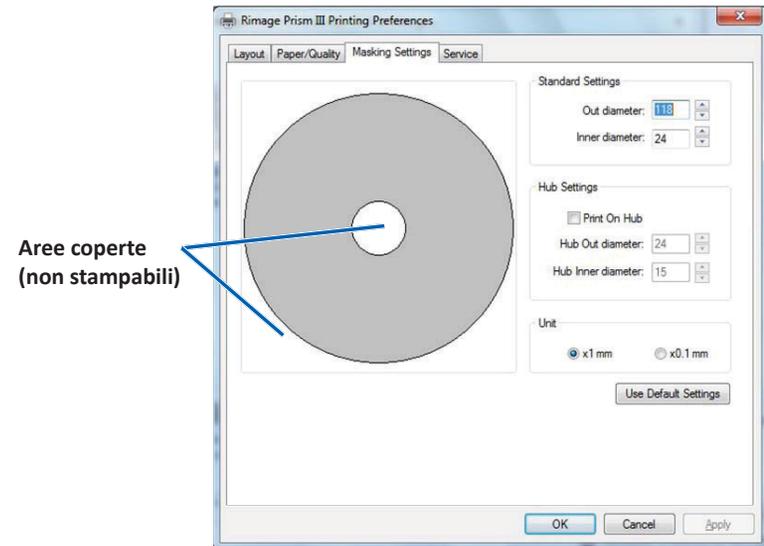
1. **Start** (Fare clic per iniziare) > **Devices and Printers** (Dispositivi e stampanti). Viene visualizzata la finestra di dialogo *Dispositivi e stampanti*.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Rimage Prism III.
3. Dall'elenco a discesa, selezionare **Proprietà stampante**. Viene visualizzata la finestra *Rimage Prism III Properties* (Proprietà Rimage Prism III).

Preferenze del layout e della carta/qualità

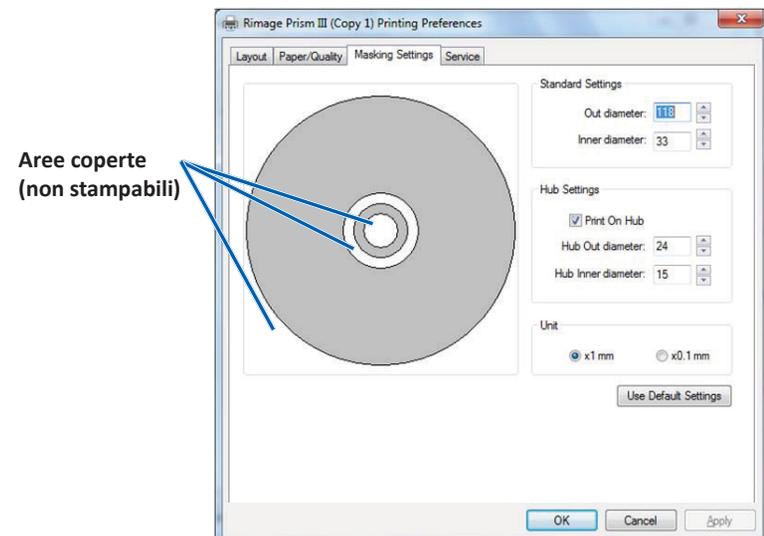
Le opzioni delle schede **Layout** e **Paper/Quality** (Carta/Qualità) generalmente non hanno bisogno di essere modificate. Il supporto tecnico Rimage identificherà quando tali impostazioni devono essere regolate e può offrire assistenza per la regolazione delle impostazioni di queste schede.

Modifica delle impostazioni di maschera

Il software Rimage CD Designer è progettato per stampare su dischi ottici da 120 mm e copre le aree non stampabili, come l'interno del foro del disco e l'esterno della circonferenza.



Alcuni dischi non sono dotati di un adeguato rivestimento di stampa intorno all'anello per l'impilaggio. Modificare le impostazioni della maschera per facilitare la stampa su questi dischi.



Impostazione delle preferenze di stampa

1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.
2. Selezionare la scheda **Masking Settings** (Impostazioni maschera).
3. Selezionare l'opzione **Print on Hub** (Stampa su mozzo).
4. Misurare il diametro interno ed esterno della superficie stampabile.
5. Immettere i diametri nella sezione **Hub Settings** (Impostazioni mozzo).
6. Selezionare **OK** per salvare le modifiche.

Opzioni di manutenzione

La scheda Service (Manutenzione) fornisce informazioni sulla stampante Prism III e offre una serie di strumenti per mantenere il corretto funzionamento della stampante.

1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.
2. Selezionare la scheda **Service** (Manutenzione).

La finestra che viene visualizzata fornisce le informazioni sulla stampante Prism III.

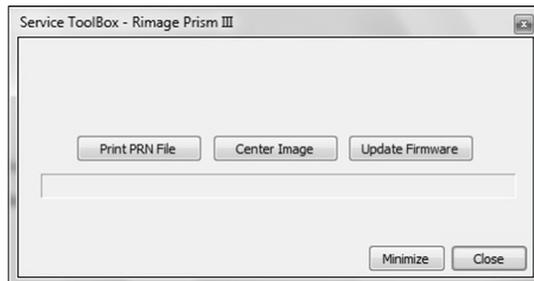
- **Driver:** mostra le informazioni sui driver della stampante, inclusi il nome e il numero della versione.
- **Printer** (Stampante): mostra le informazioni sulla stampante, inclusi il nome della stampante, il codice e la versione del firmware.
- **Printer Status** (Stato stampante): mostra lo stato della stampante.
- **Ribbon Status** (Stato nastro): mostra il tipo di nastro, la percentuale di nastro usato, il codice e il codice del colore del nastro e il numero di serie del nastro installato.

Stampa dei file PRN

1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.

2. Selezionare la scheda **Service** (Manutenzione).

3. Selezionare **Service Toolbox** (Casella degli strumenti manutenzione). Viene visualizzata la finestra di dialogo Service Toolbox (Casella degli strumenti manutenzione).



4. Selezionare **Print PRN File** (Stampa file PRN).

Viene visualizzata una finestra di dialogo che consente agli utenti di stampare i file PRN selezionati.

Centramento dell'immagine su un disco

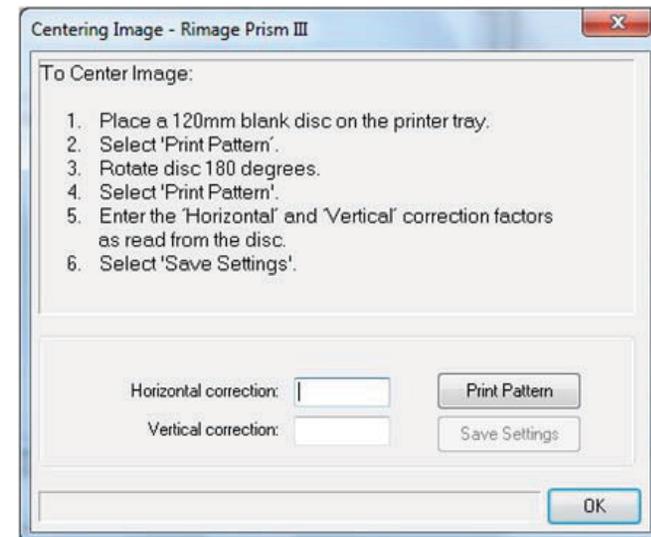
Lo strumento per il centramento dell'immagine viene utilizzato per regolare il centro meccanico della stampante in modo che corrisponda al modello standard di CD Designer.

Suggerimento: generalmente non è necessaria una nuova regolazione fino a quando non vengono sostituiti i componenti della stampante.

1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.
2. Selezionare la scheda **Service** (Manutenzione).
3. Selezionare **Service Toolbox** (Casella degli strumenti manutenzione). Viene visualizzata la finestra di dialogo Service Toolbox (Casella degli strumenti manutenzione).

4. Selezionare **Center Image** (Centra immagine).

Viene visualizzata la finestra di dialogo Centering Image (Centramento immagine).



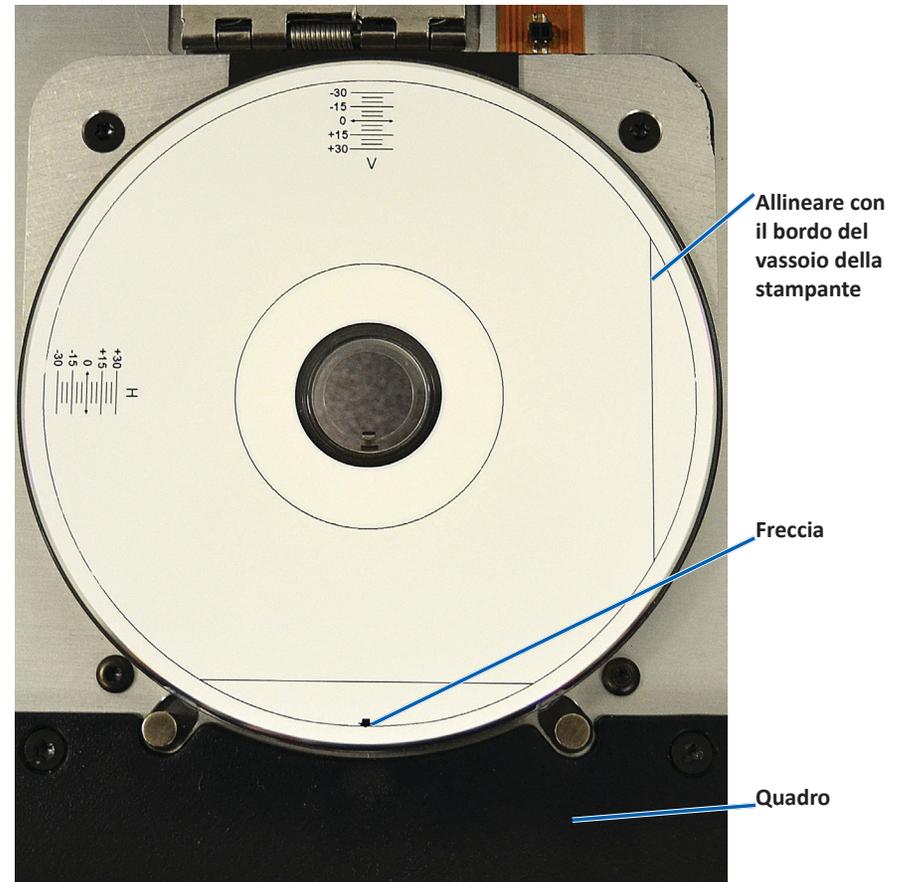
Impostazione delle preferenze di stampa

5. Seguire la procedura riportata sulla finestra di dialogo *Centering Image* (Centramento immagine):
 - a. Aprire il vassoio della stampante e posizionare un disco bianco da 120 mm sul vassoio.
 - b. Selezionare il pulsante **Print Pattern** (Stampa motivo) situato sulla finestra di dialogo *Centering Image* (Centramento immagine).
Viene stampato un motivo sul disco.



- c. Ruotare il disco di 180 gradi.

Suggerimento: dopo aver ruotato il disco, la freccia stampata deve trovarsi al centro del quadro e la riga stampata deve essere allineata con il bordo del vassoio della stampante.

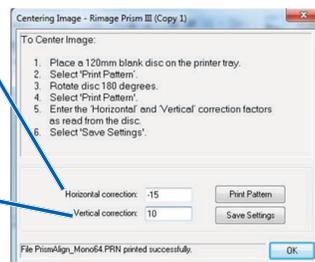
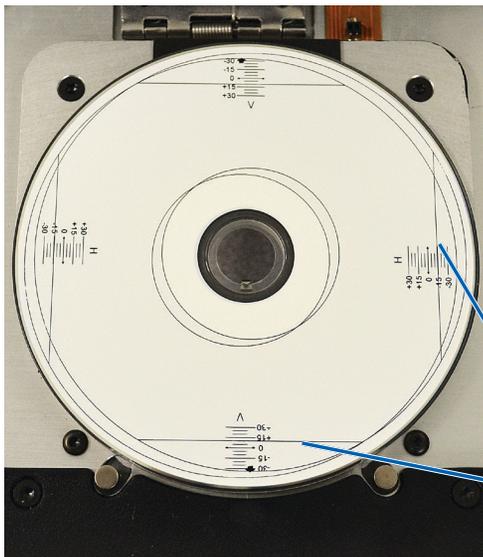


Impostazione delle preferenze di stampa

- d. Se le righe attraversano le scale orizzontali e verticali a 0, non è necessaria alcuna regolazione. Premere **OK**.



- e. Se almeno una riga non corrisponde a 0, immettere i fattori di correzione orizzontale e verticale presi dal disco. Selezionare **Save Settings** (Salva impostazioni).



Aggiornamento del firmware

1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.
2. Selezionare la scheda **Service** (Manutenzione).
3. Selezionare **Service ToolBox** (Casella degli strumenti manutenzione). Viene visualizzata la finestra di dialogo Service ToolBox (Casella degli strumenti manutenzione).
4. Selezionare **Update Firmware** (Aggiorna firmware).

Suggerimento: per ulteriori informazioni sull'aggiornamento della versione del firmware fare riferimento al documento [Update Firmware for the Rimage Prism III Printer](#) (Aggiornamento del firmware per la stampante Rimage Prism III).

Configurazione delle impostazioni della periferica per i nastri in bianco e nero o CMY

È possibile stampare in bianco e nero o a colori. Utilizzare questa procedura per impostare la stampa a colori o in bianco e nero della stampante Prism e regolare le impostazioni del dispositivo per il tipo di nastro utilizzato.

Stampa in bianco e nero

1. Installare un **nastro bianco e nero** nella stampante. Fare riferimento alla sezione [Sostituzione del nastro di stampa](#) a pagina 18.

Suggerimento: la stampa a colori viene rilevata automaticamente e impostata in base al tipo di nastro installato nella stampante.

2. Accedere alle **Print Properties** (proprietà di stampa). Vedere pagina 9.
3. Selezionare la scheda **Device Settings** (Impostazioni periferica).
4. Per effettuare modifiche che interessano l'intensità del colore, il bilanciamento o le impostazioni del modello, selezionare **Halftone Setup Properties** (Proprietà di configurazione mezzi toni).

Impostazione delle preferenze di stampa

5. Selezionare **Media Type** (Tipo di supporto).

Suggerimento: alcuni supporti DVD hanno un anello per l'impilaggio impercettibile al tatto sulla parte stampabile del disco. Il processo di stampa termico diretto utilizzato nella stampante Prism III non è in grado di stampare in questa area. Il DVD con le impostazioni dell'anello di impilaggio posto sulla parte superiore consente alla stampante di saltare l'anello di impilaggio senza però stampare una traccia sul disco. Rimage consiglia di utilizzare dischi senza anello di impilaggio sulla superficie stampabile.

6. Impostare **Master Print Strobe** (Impulso di stampa master). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Impostazioni impulso*.
7. Sotto l'opzione **Double Print** (Stampa doppia), selezionare **Yes** (Sì) o **No**. L'impostazione predefinita è **No**.

Suggerimenti:

- Se sotto l'opzione **Double Print** (Stampa doppia) si seleziona **Yes** (Sì), la stampante stampa ogni disco per due volte per scurire l'immagine.
 - L'opzione **Double Print** (Stampa doppia) è disponibile solo per la stampa in bianco e nero.
-

8. Sotto l'opzione **Detect Media Change** (Rileva sostituzione supporto), selezionare **Yes** (Sì) o **No**. L'impostazione predefinita è **No**. Per utilizzare AutoPrinter o autoloader, mantenere l'impostazione predefinita.

Suggerimento: se si seleziona **Yes** (Sì), la stampante attenderà che l'utente cambi il disco prima di stampare un altro disco.

9. Se si dispone di una stampante Prism III autonoma, disattivare l'opzione **Perfect Print** (Stampa perfetta). L'opzione **Perfect Print** (Stampa perfetta) è disponibile solo su Rimage AutoPrinters.

Suggerimento: fare riferimento al Manuale per l'utente di Rimage AutoPrinter per ulteriori informazioni sull'opzione **Perfect Print** (Stampa perfetta).

10. Selezionare **OK** per salvare le modifiche e chiudere la finestra *Device Settings* (Impostazioni periferica).

Stampa a colori

1. Installare un **nastro multicolore** nella stampante. Fare riferimento alla sezione *Sostituzione del nastro di stampa* a pagina 18.

Suggerimento: la stampa a colori viene rilevata automaticamente e impostata in base al tipo di nastro installato nella stampante.

2. Accedere alle **Print Properties** (proprietà di stampa). Vedere pagina 9.
3. Selezionare la scheda **Device Settings** (Impostazioni periferica).
4. Per effettuare modifiche che interessano l'intensità del colore, il bilanciamento o le impostazioni del modello, selezionare **Halftone Setup Properties** (Proprietà di configurazione mezzi toni).
5. Selezionare **Media Type** (Tipo di supporto).

Suggerimento: alcuni supporti DVD hanno un anello per l'impilaggio impercettibile al tatto sulla parte stampabile del disco. Il processo di stampa termico diretto utilizzato nella stampante Prism III non è in grado di stampare in questa area. Il DVD con le impostazioni dell'anello di impilaggio posto sulla parte superiore consente alla stampante di saltare l'anello di impilaggio senza però stampare una traccia sul disco. Rimage consiglia di utilizzare dischi senza anello di impilaggio sulla superficie stampabile.

6. Impostare **Master Print Strobe** (Impulso di stampa master). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Impostazioni impulso*.
7. Attivare **Enable Color Sub-Strobes** (Attiva i sotto-impulsi colore). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Impostazioni impulso*.

Importante: i sotto-impulsi colore sono disponibili solo con i nastri CMY e, per impostazione predefinita, sono disattivati. **Master Print Strobe** (Impulso di stampa master) non ha effetto quando sono attivati i sotto-impulsi colore.

8. Sotto l'opzione **Detect Media Change** (Rileva sostituzione supporto), selezionare **Yes** (Sì) o **No**. L'impostazione predefinita è **No**.

Suggerimento: se si seleziona **Yes** (Sì), la stampante attenderà che l'utente cambi il disco prima di stampare un altro disco.

Impostazione delle preferenze di stampa

9. Se si dispone di una stampante Prism III autonoma, disattivare **Perfect Print option** (Stampa perfetta l'opzione). L'opzione Perfect Print (Stampa perfetta) è disponibile solo su Rimage AutoPrinters.

Suggerimento: fare riferimento al Manuale per l'utente di Rimage AutoPrinter per ulteriori informazioni sull'opzione Perfect Print (Stampa perfetta).

10. Selezionare **OK** per salvare le modifiche e chiudere la finestra *Device Settings* (Impostazioni periferica).

Impostazioni dell'impulso

Le impostazioni dell'impulso controllano la quantità di energia utilizzata per stampare un pixel. Le impostazioni superiori utilizzano più energia. All'aumento delle impostazioni, l'immagine diventa più intensa e la durata della testina di stampa diminuisce. Rimage consiglia di utilizzare le impostazioni di impulso minime che forniscono la qualità desiderata dell'immagine.

Note:

- Le impostazioni seguenti sono consigliate per i supporti a marchio Rimage.
- Questo potrebbe richiedere diverse prove di stampa su dischi per mettere a punto la tonalità di colore. Selezionare **Enabled** (Attivato) per **Enable Color Sub-strobes** (Attiva i sotto-impulsi colore) per abbassare un singolo impulso di stampa colore. Ad esempio, questa impostazione può servire per abbassare l'impulso di stampa giallo, cercando di eliminare un effetto alone su un disco stampato.

-
1. Accedere a **Print Preferences** (Preferenze stampa). Vedere pagina 9.
 2. Selezionare la scheda **Device settings** (Impostazioni periferica).
 3. Impostare **Master Print Strobe** (Impulso di stampa master).

Nota: Rimage raccomanda le impostazioni seguenti per i supporti a marchio Rimage:

- Superficie del supporto: supporto stampabile con procedura termica
 - Impostazione impulso di stampa per nastro nero: 325 - 400
 - Impostazione impulso di stampa per nastro rosso: 325 - 400
 - Impostazione impulso di stampa per nastro blu: 350 - 400
-

4. Selezionare **Enabled** (Attivato) per **Enable Color Sub-strobes** (Attiva i sotto-impulsi colore).

Importante: le impostazioni dei sotto-impulsi colore sono disponibili solo con i nastri CMY.

5. Selezionare **OK** per salvare le modifiche e chiudere la finestra *Device Settings* (Impostazioni periferica).

Manutenzione della stampante Prism III

Utilizzare le informazioni nella presente sezione per mantenere la stampante Prism III in condizioni di funzionamento ottimali.

Panoramica

Una manutenzione preventiva regolare della stampante Prism III può contribuire a produrre etichette stampate in modo nitido. La manutenzione riguarda la pulizia del sistema.

Informazioni di avvertenza

 **Attenzione:** per evitare di danneggiare la stampante Prism III durante le operazioni di manutenzione:

- Non utilizzare oli, silicone o altri prodotti lubrificanti sulle parti della stampante Prism.
- Utilizzare solo detergenti non abrasivi per pulire le superfici della stampante.
- Evitare di versare detergenti direttamente sulla stampante Prism. Applicarli, invece, su un panno privo di lanugine.

Pianificazione della manutenzione preventiva

Utilizzare la tabella seguente come guida per la frequenza di esecuzione delle attività di manutenzione preventiva.

Importante: il mancato rispetto della manutenzione pianificata può rendere nulla la garanzia.

Strumenti	Operazione	Frequenza	Istruzioni
<ul style="list-style-type: none">• Panno privo di lanugine• Detergenti non abrasivo, multiuso	Pulizia della superficie esterna della stampante	Settimanale	<ol style="list-style-type: none">1. Spegnerla la stampante Prism.2. Scollegare il cavo di alimentazione.3. Pulire tutte le superfici esterne della stampante.
<ul style="list-style-type: none">• Nuovo nastro di stampa	Sostituzione del nastro di stampa .	Monocromatico nero: 2100 dischi Monocromatico rosso: 2100 dischi Monocromatico blu: 2100 dischi Pannello a 3 colori (CMY): 500 dischi	Fare riferimento alla sezione Sostituzione del nastro di stampa a pagina 18.
Kit di pulizia della testina di stampa	Pulizia della testina di stampa .	Alla sostituzione del nastro o secondo necessità	Fare riferimento alla sezione Pulizia della testina di stampa a pagina 16.

Manutenzione della stampante Prism III

Pulizia della testina di stampa

Pulire la testina a ogni sostituzione di nastro, o più spesso, se cominciano ad apparire delle strisce o se il nastro si è strappato.

Esistono due metodi per pulire la testina di stampa della stampante Prism III, ovvero con il kit di pulizia Prism o con un metodo alternativo. Quest'ultimo può essere usato se il kit di pulizia non è disponibile. In questa sezione vengono fornite le istruzioni per entrambi i metodi.

Nota: se la stampante Prism è collegata a un Autoloader o AutoPrinter, potrebbe essere più facile rimuovere la stampante dal sistema prima di iniziare la procedura di pulizia.

- Spegnerla stampante.
- Scollegare tutti i cavi dalla parte posteriore della stampante. Fare riferimento alla sezione *Identificazione delle parti della stampante Prism* a pagina 6.
- Rimuovere la stampante dal sistema e posizionarla su una superficie in piano vicino a una presa elettrica.
- Collegare un cavo di alimentazione separato dalla stampante alla presa elettrica.

Pulizia della testina di stampa della stampante Prism III con il kit di pulizia Prism

Se si dispone del kit di pulizia Prism, adottare la procedura descritta di seguito per pulire la testina di stampa.

✂ Strumenti necessari:

- Kit di pulizia Prism (Cod. 210555-001)
 - Un disco
 - Alcol isopropilico al 99 %
 - Tamponi di cotone
1. Preparare la stampante **Prism** per la pulizia.
 - a. Spegnerla stampante **Prism**.
 - b. Rimuovere il **coperchio superiore**.
 - c. Rimuovere il **nastro**. Fare riferimento alla sezione *Sostituzione del nastro di stampa* a pagina 18.

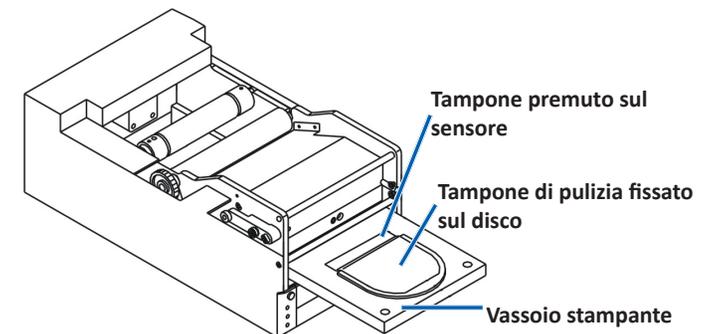
2. Avviare la **modalità di pulizia**.
 - a. Premere l'interruttore di accensione per accendere la stampante e allo stesso tempo tenere premuto il **operator button** (pulsante operatore).
 - b. Quando lampeggia la spia di Disco non presente (la seconda spia sul pannello operatore), rilasciare il **operator button** (pulsante operatore). Il vassoio della stampante verrà aperto.

La stampante è in modalità pulizia quando le spie del pulsante operatore e Disco non presente (le due spie superiori sul pannello di controllo) lampeggiano rapidamente.

3. Preparare il **tampone per la pulizia**.

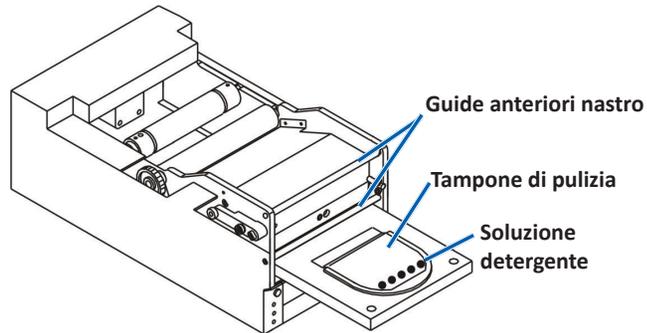
Nota: il tampone di pulizia è incluso nel kit di pulizia Prism.

- a. Rimuovere il **rivestimento adesivo** dal tampone di pulizia.
- b. Attaccare il **tampone di pulizia** alla parte superiore di un disco.
- c. Assicurarsi che i bordi del tampone siano allineati con il disco.
- d. Collocare il **tampone di pulizia applicato al disco** sul **vassoio della stampante**. Assicurarsi che il disco sia allineato con i perni di fissaggio sul vassoio della stampante.
- e. Premere il **tampone** verso il basso e sul **senore** sul vassoio della stampante.
- f. Versare 5 gocce di **alcol isopropilico** sul **tampone di pulizia**.



Manutenzione della stampante Prism III

4. Pulire la **testina di stampa**.
 - a. Premere il **operator button** (pulsante operatore) per chiudere il vassoio della stampante e avviare il ciclo di pulizia. Il vassoio si apre quando il ciclo di pulizia è terminato.
 - b. Se necessario, ripetere il **passo a** per avviare un altro ciclo di pulizia.
 - c. Quando la testina della stampante è pulita, rimuovere il **tampone di pulizia applicato al disco** dal vassoio della stampante.



5. Pulire le due **guide del nastro** anteriori.
 - a. Inumidire il tampone di cotone con **alcol isopropilico**.
 - b. Passare il **tampone** sulle **guide del nastro** per pulirle.
6. Preparare la stampante **Prism** per l'uso.
 - a. Premere l'**interruttore di accensione portandolo sulle posizioni off e on** per uscire dalla modalità pulizia e resettare la stampante.
 - b. Reinstallare il **nastro**. Fare riferimento alla sezione *Sostituzione del nastro di stampa* a pagina 18.
 - c. Se la stampante è stata precedentemente rimossa da un Autoloader o AutoPrinter, posizionare la **stampante** sul sistema e collegare **tutti i cavi**. Fare riferimento alla sezione *Identificazione delle parti della stampante Prism* a pagina 6.

Nota: se il tappetino di stampa sul vassoio si inumidisce durante la pulizia, lasciarlo asciugare completamente prima di utilizzare la stampante Prism.

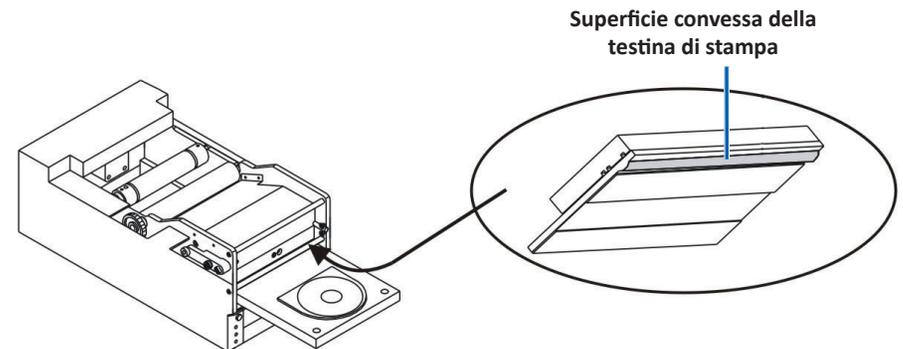
Metodo alternativo per la pulizia della testina di stampa

Se non si dispone del kit di pulizia Prism, adottare la procedura descritta di seguito per pulire la testina di stampa.

✂ Strumenti necessari:

- Alcol isopropilico al 99 %
- Tamponi di cotone

1. Preparare la stampante **Prism III**.
 - a. Accendere la stampante **Prism III**.
 - b. Per aprire il vassoio della stampante, premere il **operator button** (pulsante operatore).
 - c. Spegnerla stampante **Prism III**.
 - d. Rimuovere il **coperchio superiore**.
 - e. Rimuovere il **nastro**. Fare riferimento alla sezione *Sostituzione del nastro di stampa* a pagina 18.
2. Pulire la **testina di stampa**.
 - a. Applicare **alcol isopropilico** su un tampone di cotone.
 - b. Inserire il **tampone di cotone** nell'apertura del cassetto.
 - c. Sollevare il **tampone** mentre lo si passa sulla **superficie convessa** della testina di stampa.



Importante: la parte inferiore della testina di stampa è illustrata per indicare la superficie da pulire. Non rimuovere la testina di stampa dalla stampante.

Manutenzione della stampante Prism III

3. Pulire le due **guide del nastro anteriori**.
 - a. Inumidire il **tampone di cotone con alcool isopropilico**.
 - b. Passare il **tampone** sulle **guide del nastro** per pulirle.
4. Quando l'alcool sulla testina di stampa si asciuga, preparare la stampante **Prism** per l'uso.
 - a. Installare il **nastro**. Fare riferimento alla sezione *Sostituzione del nastro di stampa* a pagina 18.
 - b. Se la stampante è stata precedentemente rimossa da un Autoloader o AutoPrinter, posizionare la **stampante** sul sistema e collegare **tutti i cavi**. Fare riferimento alla sezione *Identificazione delle parti della stampante Prism* a pagina 6.

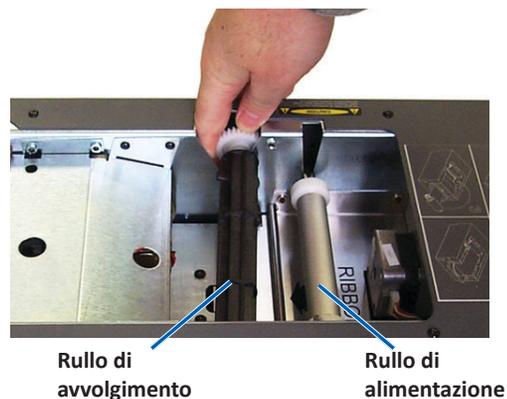
Sostituzione del nastro di stampa

Importante: la stampante Prism III funziona solo con nastri Rimage originali.

Rimage supporta solo l'utilizzo di nastri a marchio Rimage per le stampanti. I problemi che si verificano alla stampante in seguito all'utilizzo di nastri non prodotti da Rimage non sono coperti dalla garanzia o dagli accordi di manutenzione Rimage.

Suggerimento: se i nastri sono conservati in ambienti molto diversi da quelli della stampante, lasciare che raggiungano la temperatura del nuovo ambiente. In caso di maggiori differenze di temperatura e/o di umidità, lasciare trascorrere più tempo.

1. Accedere all'**area del nastro**.
 - a. Accendere la stampante **Prism**.
 - b. Rimuovere il **coperchio superiore** dalla stampante.
 - c. Sollevare il **ruolo di avvolgimento**, in modo che l'ingranaggio esca per primo, quindi estrarre il ruolo dalla stampante.



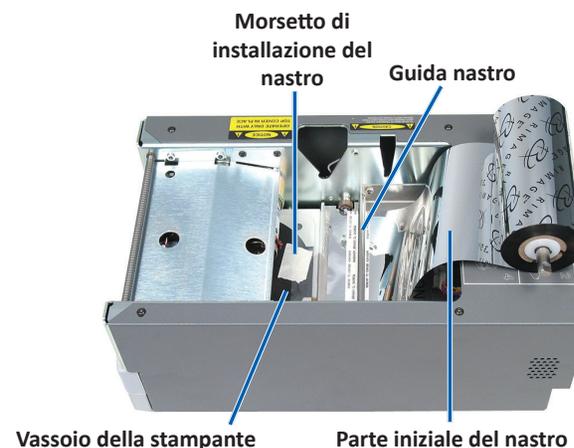
- d. Per rimuovere il **ruolo di alimentazione**, è sufficiente sollevarlo.

Nota: quando si sostituisce il nastro, è buona norma procedere alla pulizia della testina di stampa. Fare riferimento alla sezione *Pulizia della testina di stampa* a pagina 16.

2. Caricare il **nastro di stampa**.
 - a. Far scorrere il **nastro di stampa** sul **ruolo di alimentazione**.
 - b. Allineare le **due tacche** del **ruolo interno di cartone** ai **perni di metallo** sul **ruolo di alimentazione**.



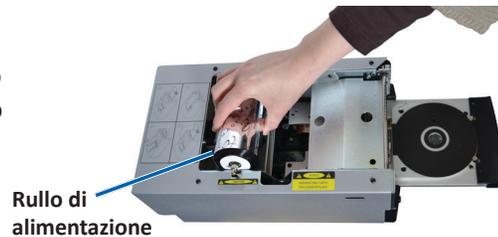
- c. Premere il **operator button** (pulsante operatore) per chiudere il **vassoio della stampante**.
- d. Staccare la **parte iniziale del nastro** dal **nastro di alimentazione**.
- e. Far scorrere la **parte iniziale del nastro** sotto la **guida del nastro** e all'interno del **morsetto di installazione del nastro**.



Manutenzione della stampante Prism III

3. Installare il **ruolo di alimentazione** come illustrato. Lasciare la parte iniziale del nastro leggermente allentata.

- Tenere premuto il **pulsante operatore** finché non esce il vassoio della stampante. Il nastro viene guidato verso la parte anteriore della Prism.
- Rimuovere la **parte iniziale del nastro** dal morsetto di installazione.
- Rimuovere la **striscia adesiva** dalla **parte iniziale del nastro**.



- Accostare la **parte iniziale del nastro** sull'**anima di cartone**.

- Fissare la **striscia adesiva** all'**anima di cartone**, in modo che i bordi della parte iniziale del nastro coincidano con i bordi dell'anima di cartone.

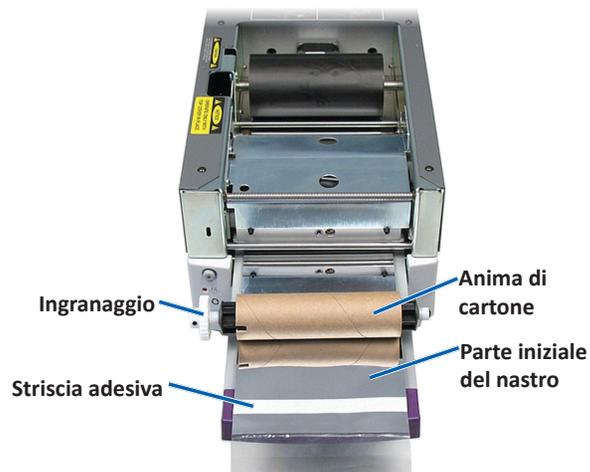
- Avvolgere la **parte iniziale del nastro** una sola volta intorno al rullo.



4. Caricare il **ruolo di avvolgimento**.

- Collocare la **nuova anima vuota di cartone** sul **ruolo di avvolgimento**. È stata disegnata per essere installata in un solo senso.
- Collocare il **ruolo di avvolgimento** sulla parte superiore della **parte iniziale del nastro**, come illustrato.

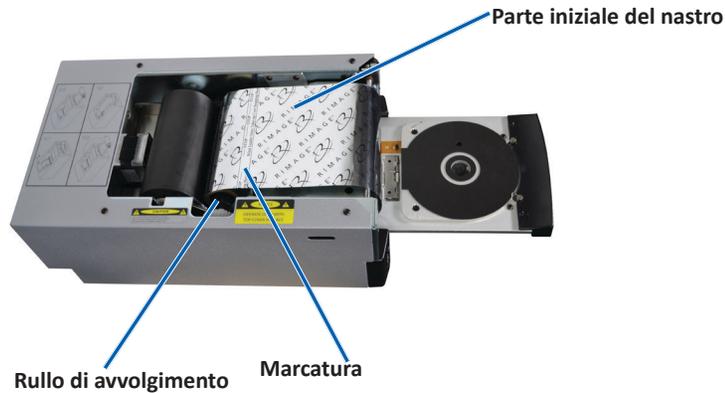
Importante: l'ingranaggio deve trovarsi sul lato corretto.



Importante: non avvolgere oltre il segno sulla parte iniziale marcato con **STOP - Wind Leader Onto Take-up Core Stopping here** (Arrestare qui l'avvolgimento della parte iniziale sull'anima del rullo di avvolgimento) per i nastri in bianco e nero. Se si utilizza un nastro CMY, avvolgere il nastro fino alla fine della parte iniziale gialla.

Manutenzione della stampante Prism III

5. Installare il **ruolo di avvolgimento** nella stampante Prism e premere con decisione verso il basso finché non si insedia con uno scatto. Il nastro deve



essere teso e non ci devono essere grinze.

Importante: non avvolgere oltre il segno **STOP - Wind Leader Onto Take-up Core Stopping here** (Arrestare qui l'avvolgimento della parte iniziale sull'anima del rullo di avvolgimento) sull'anima del rullo di avvolgimento. Il segno non deve oltrepassare il punto indicato sulla figura. Se il segno si trova sul rullo, estrarlo nuovamente e riavvolgere il nastro. Per eliminare l'allentamento, riavvolgere il rullo di alimentazione.

6. Premere il **operator button** (pulsante operatore) per 5 secondi per consentire alla stampante di convalidare il nastro. Se il nastro è valido, la stampante avanza e la spia di Errore smette di lampeggiare.

Nota: durante il processo di validazione del nastro, questo passa oltre la parte iniziale del nastro stesso. Al termine del processo di validazione, accertarsi che il nastro sia teso.

7. Installare il **coperchio superiore**.